

Niemcy-Kolonia: Usługi publicznego transportu kolejowego

OJ S 77/2016 20/04/2016

Ogłoszenie o zamówieniu

Usługi

Dyrektywa 2004/18/WE

Sekcja I: Instytucja zamawiająca

I.1. Nazwa i adresy

Oficjalna nazwa: Zweckverband Nahverkehr Rheinland

Adres pocztowy: Glockengasse 37 – 39

Miejscowość: Köln

Kod pocztowy: 50667

Państwo: Niemcy

Osoba do kontaktów: Herrn Sven Kleine

E-mail: sven.kleine@nvr.de

Tel.: +49 221208086623

Faks: +49 2212080886623

Adresy internetowe:

Ogólny adres instytucji zamawiającej: <http://www.nahverkehr-rheinland.de/>

Więcej informacji można uzyskać pod:

Oficjalna nazwa: BPV Consult GmbH Gesellschaft für Beratung und Projektmanagement

Adres pocztowy: Löhrrstraße 91 a

Miejscowość: Koblenz

Kod pocztowy: 56068

Państwo: Niemcy

Osoba do kontaktów: Frau Anne Hundenborn

E-mail: nvr-rb27-vergabe@daisikomm.de

Tel.: +49 026120165090

Faks: +49 026120165099

Adres internetowy: <https://www.nvr-rb27-vergabe.daisikomm.de>

Specyfikacje i dokumenty dodatkowe (w tym dokumenty dotyczące dialogu konkurencyjnego oraz dynamicznego systemu zakupów) można uzyskać pod adresem:

Oficjalna nazwa: BPV Consult GmbH Gesellschaft für Beratung und Projektmanagement

Adres pocztowy: Löhrrstraße 91 a

Miejscowość: Koblenz

Kod pocztowy: 56068

Państwo: Niemcy

Osoba do kontaktów: Frau Anne Hundenborn

E-mail: nvr-rb27-vergabe@daisikomm.de

Tel.: +49 026120165090

Faks: +49 026120165099

Adres internetowy: <https://www.nvr-rb27-vergabe.daisikomm.de>

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przesyłać: adresem podanym powyżej

I.2. Rodzaj instytucji zamawiającej

Organ władzy regionalnej lub lokalnej

I.3. Główny przedmiot działalności

Inny: Aufgabenträger im Schienenpersonennahverkehr (SPNV)

I.4. Udzielenie zamówienia w imieniu innych instytucji zamawiających

Institucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających: nie

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1. Opis

II.1.1. Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą

Vergabe von SPNV-Leistungen auf der Linie RB 27.

II.1.2. Rodzaj zamówienia i miejsce świadczenia lub realizacji

Usługi

Kategoria usług: nr 18: Usługi transportu kolejowego

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: RB 27 (Mönchengladbach – Köln – Bonn-Beuel – Koblenz).

Kod NUTS DEA15 Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt,DEA2 Köln,DEA2C Rhein-Sieg-Kreis, DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt,DEB11 Koblenz, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów

Ogłoszenie dotyczy zamówienia publicznego

II.1.4. Informacje na temat umowy ramowej

II.1.5. Krótki opis zamówienia lub zakupu

Gegenstand dieser Vergabe sind Dienstleistungen im Schienenpersonennahverkehr (SPNV) im

Zuständigkeitsbereich der SPNV-Aufgabenträger Zweckverband Nahverkehr Rheinland (nachfolgend

NVR genannt), Verkehrsverbund Rhein-Ruhr AöR (nachfolgend VRR genannt) und Zweckverband

Schienenpersonennahverkehr Rheinland-Pfalz Nord (nachfolgend SPNV-Nord genannt) auf der Linie RB 27

zum internationalen Fahrplanwechsel, voraussichtlich am 15.12.2019 bis zum internationalen Fahrplanwechsel

im Jahr 2026, voraussichtlich am 13.12.2026.

Für die Linie ist nach Auslaufen dieses Vertrages eine S-Bahn-Bedienung (linksrheinisch: Linie S 6,

rechtsrheinisch: Linie S 13) vorgesehen. Die infrastrukturellen Voraussetzungen dafür sind noch zu schaffen.

Um auf derzeit nicht abschätzbare bauliche Unwägbarkeiten bei der Realisierung der S-Bahn-Infrastruktur

reagieren zu können, behalten sich die SPNV-Aufgabenträger vor, die Vertragslaufzeit zweimal um je ein

volles Fahrplanjahr verlängern zu können. Außerdem wird der Verkehrsvertrag eine Abbestelloption für den

linksrheinischen Linienast vorsehen, die es den SPNV-Aufgabenträgern erlaubt, die Leistungen für den

Linienabschnitt zwischen Mönchengladbach und Köln Hbf jeweils zu einem Fahrplanwechsel im Dezember ab

dem Fahrplanwechsel im Dezember 2023 abbestellen zu können; der rechtsrheinische Linienabschnitt Köln –

Koblenz bleibt in diesem Fall von der Abbestellung unberührt.

Der Einsatz von Gebrauchtfahrzeugen ist zugelassen.

Der Verkehrsvertrag wird als Bruttovertrag gestaltet.

Das Vergabeverfahren wird als Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb nach

Maßgabe des ersten Abschnittes der VOL/A durchgeführt.

Nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs werden die vorläufigen Vergabeunterlagen an die Bieter versendet, die im Teilnahmewettbewerb ausgewählt wurden. Es schließt sich die indikative Phase mit den Verhandlungen an. Diese sollen im August/September 2016 abgeschlossen sein. Im Anschluss daran werden die Vergabeunterlagen ergänzt und überarbeitet und zur finalen Kalkulation an die Bieter versendet.

II.1.6. Kody CPV

60210000 Usługi publicznego transportu kolejowego

II.1.7. Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: nie

II.1.8. Części

To zamówienie podzielone jest na części: nie

II.1.9. Informacje o ofertach wariantowych

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

II.2. Wielkość lub zakres zamówienia

II.2.1. Całkowita wielkość lub zakres

Rund 2,4 Mio. Zugkm/Jahr.

II.2.2. Informacje o opcjach

Opcje: tak

Opis opcji: Verlängerung des Vertrages und Abbestelloption wie unter Ziffer II.1.5 beschrieben.

II.2.3. Informacje o wznowieniach

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: tak

Liczba możliwych wznowień: 2

II.3. Czas trwania zamówienia lub termin realizacji

Okres w miesiącach: 84 (od udzielenia zamówienia)

Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym

III.1. Warunki dotyczące zamówienia

III.1.1. Wymagane wadia i gwarancje

Gemäß Vergabeunterlagen.

III.1.2. Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze i/lub odniesienie do odpowiednich przepisów je regulujących

Gemäß Vergabeunterlagen.

III.1.3.

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa wykonawców, której zostanie udzielone zamówienie

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Warunki realizacji umowy

Wykonanie zamówienia podlega szczególnym warunkom: tak

Opis szczególnych warunków: Darlegung der besonderen Bedingungen: Die Leistungen werden von Aufgabenträgern aus verschiedenen Bundesländern, namentlich aus Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz, gemeinsam vergeben. In den Bundesländern gelten unterschiedliche Landesvergabegesetze, das Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen (TVgG NRW) und das Landestariftreuegesetz Rheinland-Pfalz (LTTG). Die Gesetze enthalten keine identischen Vorgaben. Gemäß § 2 Abs. 6 TVgG NRW haben sich die Aufgabenträger zwecks der Einhaltung der Bestimmungen des Gesetzes geeinigt, dass ausschließlich die Regelungen des TVgG NRW im Rahmen dieses Vergabeverfahrens gelten sollen.

Es wird dementsprechend darauf hingewiesen, dass Bieter sowie deren Nachunternehmer und Verleiher von Arbeitskräften, soweit diese bereits bei Angebotsabgabe bekannt sind, bei Angebotsabgabe die gemäß § 4, § 18 und § 19 TVgG NRW erforderlichen Verpflichtungserklärungen abzugeben haben.

III.2. Warunki udziału

III.2.1. Zdolność do prowadzenia działalności zawodowej, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego

Wykaz i krótki opis warunków: Mit dem Teilnahmeantrag haben die Bewerber folgende Unterlagen vorzulegen (bei Bewerbergemeinschaften von jedem Mitglied): Formlose, unterschriebene Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass:

- keine rechtskräftige Verurteilung wegen eines Verbrechens oder eines Vergehens vorliegt, das die berufliche Zuverlässigkeit des EVU infrage stellt,
- keine Verfehlung im Sinne von § 5 Korruptionsbekämpfungsgesetz (KorruptionsbG) vorliegt,
- keine schweren oder wiederholten Verstöße gegen arbeits- oder sozialrechtliche Pflichten vorliegen,
- keine schweren oder wiederholten Verstöße gegen im Interesse der Verkehrs- und Betriebssicherheit erlassene Vorschriften vorliegen,
- keine schweren oder wiederholten Verstöße gegen Vorschriften des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) bzw. vergleichbare eisenbahnrechtliche Vorschriften des Herkunftslandes des Eisenbahnverkehrsunternehmens (EVU) oder der auf diesen Gesetzen beruhenden Rechtsverordnungen vorliegen,
- keine schweren oder wiederholten Verstöße gegen umweltschützende Vorschriften vorliegen,
- das EVU seinen sich aus der unternehmerischen Tätigkeit ergebenden steuerrechtlichen Pflichten nachgekommen ist.

Alle EVU mit mittelbarem oder unmittelbarem kommunalen Anteilseigner haben darüber hinaus darzulegen, dass die Abgabe des Angebotes im Einklang mit den die wirtschaftliche Betätigung der Kommune regelnden Vorschriften des Kommunalverfassungsrechts steht. Dies kann z. B. durch eine Bescheinigung der zuständigen Aufsichtsbehörde erfolgen, dass die Kommune die Abgabe des Angebotes nicht hätte verhindern müssen (im Fall der kommunalen Mehrheitsbeteiligung) bzw. die weitere Beteiligung an dem EVU mit dem Kommunalwirtschaftsrecht zu vereinbaren ist (im Fall der kommunalen Minderheitsbeteiligung). In Abhängigkeit des jeweils für das oder die EVU maßgeblichen Gemeinwirtschaftsrechts kann dies unter Umständen die Vorlage weiterer Nachweise erfordern.

Bewerbergemeinschaften müssen zusätzlich eine Erklärung abgeben, aus der hervorgeht, dass kein Verstoß gegen Kartellrecht vorliegt (z. B. durch Angabe der Gründe, die zur Bildung der Bewerbergemeinschaft geführt haben) und dass keine unzulässigen wettbewerbsbeschränkenden Absprachen getroffen wurden.

Die Auftraggeber behalten sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern.

III.2.2. Zdolność ekonomiczna i finansowa

Wykaz i krótki opis warunków: Mit dem Teilnahmeantrag haben die Bewerber folgende Unterlagen vorzulegen (Bei Bewerbergemeinschaften von der Bewerbergemeinschaft insgesamt):

1. Formlose, unterschriebene Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass:

— das EVU sich nicht in einem Insolvenz- oder einem vergleichbaren gesetzlichen Verfahren befindet und dass gegen es kein Insolvenz- oder vergleichbares Verfahren eröffnet wurde oder die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist,

— die Anforderungen aus § 2 EBZugV (Eisenbahnunternehmer-Berufszugangsverordnung) erfüllt werden.

2. Geschäftsberichte der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre

Im Fall der Eignungsleihe ist eine Verpflichtungserklärung nach Maßgabe einer

Mustererklärung, die bei der unter Ziffer I.1. genannten Kontaktstelle abzufordern ist, mit dem Teilnahmeantrag einzureichen.

Die Auftraggeber behalten sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern.

III.2.3. Zdolność techniczna i kwalifikacje zawodowe

Wykaz i krótki opis warunków:

Mit dem Teilnahmeantrag haben die Bewerber folgende Unterlagen vorzulegen (Bei Bewerbergemeinschaften von der Bewerbergemeinschaft insgesamt):

— Formlose unterschriebene Eigenerklärung, dass das EVU über die für die Genehmigung zum Eisenbahnverkehrsunternehmen erforderliche Fachkunde, insbesondere des § 3 Eisenbahnunternehmer-Berufszugangsverordnung (EBZugV) verfügt,

— Nachweis, dass das EVU über die Zulassung als Eisenbahnverkehrsunternehmen nach § 6 Absatz 2 des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) verfügt. Liegt die Zulassung noch nicht vor, hat das EVU darzulegen, wie diese bis zur Zuschlagserteilung erlangt werden soll,

— Formlose unterschriebene Liste über vergleichbare Referenzprojekte im SPNV oder im sonstigen Eisenbahnverkehr bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre,

— Auskunft bezüglich der Erfahrung in Verkehrs- und Tarifkooperation bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre, soweit vorhanden.

Im Fall der Eignungsleihe ist eine Verpflichtungserklärung nach Maßgabe einer

Mustererklärung, die bei der unter Ziffer I.1. genannten Kontaktstelle abzufordern ist, mit dem Teilnahmeantrag einzureichen.

Die Auftraggeber behalten sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern.

III.2.4. Informacje o zamówieniach zastrzeżonych

III.3. Specyficzne warunki dotyczące zamówień na usługi

III.3.1. Informacje dotyczące określonego zawodu

Świadczenie usługi zastrzeżone jest dla określonego zawodu: tak

Odniesienie do odpowiednich przepisów ustawowych, wykonawczych lub administracyjnych:

Das Erbringen der Verkehrsdienstleistungen setzt eine Zulassung nach § 6 Absatz 2 AEG voraus. Dazu wird auf Ziffer III.2.3 verwiesen.

III.3.2. Informacje na temat pracowników odpowiedzialnych za wykonanie zamówienia

Obowiązek podania imion i nazwisk oraz kwalifikacji zawodowych pracowników wyznaczonych do wykonania zamówienia: nie

Sekcja IV: Procedura

IV.1. Rodzaj procedury

IV.1.1. Rodzaj procedury

Negocjacyjna

Niektórzy kandydaci zostali już zakwalifikowani (w stosownych przypadkach w ramach niektórych rodzajów procedur negocjacyjnych) nie

IV.1.2. Informacje o ograniczeniu liczby zaproszonych kandydatów

IV.1.3. Zmniejszenie liczby rozwiązań lub ofert podczas negocjacji lub dialogu

IV.2. Kryteria udzielenia zamówienia

IV.2.1. Kryteria udzielenia zamówienia

Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów Cena nie jest jedynym kryterium udzielenia zamówienia; wszystkie kryteria są wymienione tylko w dokumentacji zamówienia

IV.2.2. Informacje na temat aukcji elektronicznej

IV.3. Informacje administracyjne

IV.3.1. Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą

IV.3.2. Poprzednia publikacja dotycząca przedmiotowego postępowania

Wstępne ogłoszenie informacyjne

Numer ogłoszenia w Dz.Urz. UE – OJ/S: [2014/S 166-295721](#) z dnia 30.8.2014

IV.3.3. Warunki otrzymania specyfikacji, dokumentów dodatkowych lub dokumentu opisowego

Dokumenty odpłatne: nie

IV.3.4. Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału

13.6.2016 - 12:00

IV.3.5. Szacunkowa data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału wybranym kandydatom

IV.3.6. Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału

niemiecki.

IV.3.7. Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą

IV.3.8. Warunki otwarcia ofert

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1. Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się: nie

VI.2. Informacje o funduszach Unii Europejskiej

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

VI.3. Informacje dodatkowe

Der NVR führt dieses Verfahren federführend durch, weitere Auftraggeber sind:
Verkehrsverbund Rhein-Ruhr AöR, Augustastr. 1, 45879 Gelsenkirchen,
Zweckverband Schienenpersonennahverkehr Rheinland-Pfalz Nord, Friedrich-Ebert-Ring 14-20, 56068 Koblenz.

Die Aufgabenträger werden bei der Durchführung des Vergabeverfahrens von der BPV Consult GmbH – Gesellschaft für Beratung und Projektmanagement im Verkehr unterstützt. Die Aufgabenträger werden nur organisatorisch bei der Durchführung des Vergabeverfahrens unterstützt. Alle inhaltlichen Entscheidungen treffen die Aufgabenträger.

VI.4. Procedury odwoławcze

VI.4.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Rheinland – Spruchkörper Köln

Adres pocztowy: Zeughausstraße 2-10

Miejscowość: Köln

Kod pocztowy: 50667

Państwo: Niemcy

Tel.: +49 221/147-3116

Faks: +49 221/147-2889

Adres internetowy: http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/

VI.4.2. Składanie odwołań

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: Das Verfahren für Verstöße gegen diese Vergabe richtet sich nach den Vorschriften der §§ 102 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 107 ff. GWB verwiesen.

Insbesondere weisen wir darauf hin, dass der Nachprüfungsantrag gemäß § 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen ist.

Vergabeverstöße sind nach § 107 Abs. 3 Nr. 1 GWB unverzüglich innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nachdem der Bieter den Verstoß erkannt hat, beim Auftraggeber zu rügen.

Vergabeverstöße, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gemäß § 107 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der Teilnahmefrist beim Auftraggeber zu rügen.

Vergabeverstöße, die aufgrund der Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gemäß § 107 Abs. 3 Nr. 3 GWB ebenfalls spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist beim Auftraggeber zu rügen.

VI.4.3. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Rheinland – Spruchkörper Köln

Adres pocztowy: Zeughausstraße 2-10

Miejscowość: Köln

Kod pocztowy: 50667

Państwo: Niemcy

Tel.: +49 221/147-3116

Faks: +49 221/147-2889

Adres internetowy: http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/

VI.5. Data wysłania niniejszego ogłoszenia

15.4.2016